

INFORMATIVA
AI SENSI DELL'ART. 13 D.LGS. 196/2003 E
DELL'ART. 13 REGOLAMENTO UE N. 2016/679

Ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/2003 (di seguito "Codice Privacy") e dell'art. 13 Regolamento UE n. 2016/679 (di seguito "GDPR 2016/679"), recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, il

COMUNE DI ASTI

INFORMA

La Dott.ssa Valeria Rusu con domicilio professionale in Passerano Marmorito (AT), Via Roma, 7

CHE

1) **oggetto del trattamento** sono i dati personali identificativi (ad es. nome, cognome, data di nascita, ragione sociale, indirizzo, telefono, e-mail, PEC, partita iva, codice fiscale, riferimenti bancari e di pagamento... – in seguito, "dati personali" o anche "dati") che l'Interessato ha fornito al Comune di Asti in relazione all'affidamento **del servizio di traduzione asseverata di documenti dalla lingua italiana alla lingua rumena, per presentazione domanda apertura sinistro al fondo di garanzia rumeno**; essi formeranno oggetto di trattamento nel rispetto della normativa sopra richiamata e degli obblighi di riservatezza cui è tenuta questa Amministrazione;

2) il **titolare del trattamento** è lo stesso Comune di Asti, con sede in Asti, Palazzo Civico - Piazza San Secondo n. 1 - in persona del suo Sindaco *pro tempore* e legale rappresentante, dott. Maurizio Rasero, domiciliato per la carica presso la sede dell'Ente stesso;

3) il **responsabile della protezione dei dati (DPO)** è Fabio Quirico, nominato con Disposizione del Sindaco n. 17 in data 23 aprile 2018 (contattabile presso il Corpo di Polizia Municipale, tel. 0141/399917, e-mail dpo@comune.asti.it);

4) i dati personali che l'Interessato ha fornito sono necessari per gli adempimenti previsti per legge in relazione all'affidamento del servizio di traduzione asseverata di documenti dalla lingua italiana alla lingua rumena, per presentazione domanda apertura sinistro al fondo di garanzia rumeno e, qualora non fossero forniti, impedirebbero l'affidamento stesso;

5) il trattamento sarà svolto in forma automatizzata e/o manuale, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 32 del GDPR 2016/679 e dall'Allegato B del D.Lgs. 196/2003 (artt. 33-36 del Codice) in materia di misure di sicurezza, ad opera di soggetti appositamente incaricati e in ottemperanza a quanto previsto dall'art. 29 GDPR 2016/679;

6) i dati personali forniti dall'Interessato saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti e trattati nel rispetto dei principi di liceità,

limitazione delle finalità e minimizzazione dei dati, ai sensi dell'art. 5 GDPR 2016/679, previo consenso libero ed esplicito espresso in calce alla presente informativa dall'interessato medesimo;

7) i dati forniti dall'interessato possono essere diffusi in adempimento agli obblighi di trasparenza e pubblicità imposti dalla legge e potranno essere comunicati ad altri soggetti in adempimento alle obbligazioni derivanti dall'atto per i quali vengono forniti o per il rispetto di obblighi di legge;

8) i dati forniti dall'Interessato non saranno trasferiti né in Stati membri dell'Unione Europea né in Paesi terzi non appartenenti all'Unione Europea;

9) qualora l'Interessato avesse conferito al Comune di Asti dati qualificabili come "categorie particolari di dati personali", e cioè quei dati che rivelano "l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona", gli stessi potranno essere trattati dal Comune di Asti solo previo libero ed esplicito consenso dello stesso interessato, manifestato in forma scritta in calce alla presente informativa, ai sensi degli artt. 26 e 27 D.Lgs. 196/2003 e degli artt. 9 e 10 del Regolamento UE n. 2016/679;

10) il Comune di Asti non adotta alcun processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione, di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, del Regolamento UE n. 679/2016;

11) l'Interessato potrà esercitare in ogni momento, ai sensi dell'art. 7 D.Lgs. 196/2003 e degli artt. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 e 22 del Regolamento UE n. 2016/679, il diritto di:

- a) chiedere la conferma dell'esistenza o meno di propri dati personali;
- b) ottenere le indicazioni circa le finalità del trattamento, le categorie dei dati personali, i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati e, quando possibile, il periodo di conservazione;
- c) ottenere la rettifica e la cancellazione dei dati;
- d) ottenere la limitazione del trattamento;
- e) ottenere la portabilità dei dati, ossia riceverli da un titolare del trattamento, in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico, e trasmetterli ad un altro titolare del trattamento senza impedimenti;
- f) opporsi al trattamento in qualsiasi momento ed anche nel caso di trattamento per finalità di marketing diretto;
- g) opporsi ad un processo decisionale automatizzato relativo alle persone fisiche, compresa la profilazione;
- h) chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati;
- i) revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- l) proporre reclamo a un'autorità di controllo;

12) i diritti elencati al precedente punto 11) di questa informativa, possono essere esercitati con richiesta scritta dell'Interessato inviata al Comune di Asti (Titolare del trattamento), in persona del legale rappresentante *pro tempore* e al DPO dello stesso Comune di Asti, a mezzo raccomandata a.r. o a mani presso la sede legale dell'Ente, sita in Asti, Piazza San Secondo n. 1 – Servizio Archivio/Protocollo o all'indirizzo PEC: protocollo.comuneasti@pec.it.

Per presa visione e conoscenza dell'informativa che precede

Luogo e data 23.11.21

L'Interessato Voleno Rina

L'Interessato, come sopra individuato, alla luce dell'informativa ricevuta:

☒ **esprime il consenso** ☐ **NON esprime il consenso**

al **trattamento** dei dati personali forniti per le finalità indicate nella presente informativa, inclusi quelli considerati come categorie particolari di dati ed indicati al precedente punto 9), qualora fossero forniti;

☒ **esprime il consenso** ☐ **NON esprime il consenso**

alla **comunicazione** dei dati personali forniti per le finalità indicate nella presente informativa, inclusi quelli considerati come categorie particolari di dati ed indicati al precedente punto 9) qualora fossero forniti.

Luogo e data 23.11.21

L'Interessato Voleno Rina